



9^{ème} RÉUNION DU COMITÉ PERMANENT
18 – 19 septembre 2013, Trondheim, Norvège

RESULTATS DU QUESTIONNAIRE DE LA MOP5

Compilé par le Secrétariat PNUE/AEWA

Lors de la séance finale de la 5^{ème} session de la Réunion des Parties à l'AEWA qui s'est tenue à La Rochelle, France, du 14 au 18 mai 2012, le Secrétariat a distribué un questionnaire en anglais et en français pour recueillir les impressions et suggestions des délégués (annexe 1). Les questionnaires remplis et transmis au Secrétariat reflètent donc les points de vue des participants sur la conduite et l'organisation de la réunion. Au total, 52 questionnaires ont été renvoyés au Secrétariat, 39 en anglais et 13 en français.

Le présent document analyse les réponses reçues en termes d'évaluation des différents services fournis par les organisateurs, et compile les suggestions et commentaires transmis. Les suggestions et commentaires sont généralement retranscrits sans révision, des modifications mineures n'ayant été nécessaires que lors de la fusion de commentaires semblables. Ces résultats devraient servir de base pour améliorer les futures sessions de la Réunion des Parties ainsi que d'autres réunions et événements de l'AEWA.

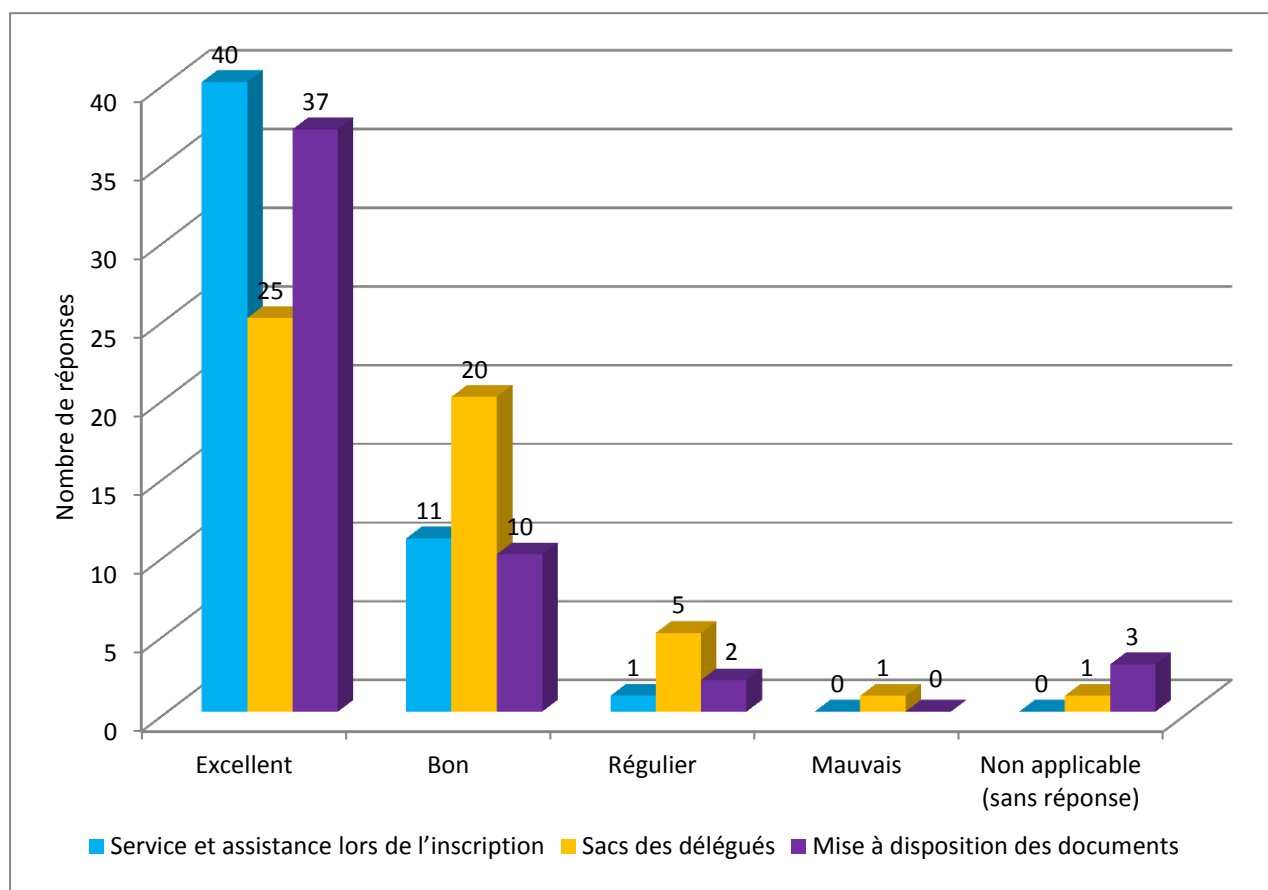
Action requise du Comité permanent

Le Comité permanent est invité à :

- prendre note de cette analyse ;
- tirer des enseignements, le cas échéant, de cette enquête en vue de l'organisation des futures sessions de la MOP.

I. INSCRIPTION ET DISTRIBUTION DES DOCUMENTS

1. **Votre avis sur le service et l'assistance fournis au moment de l'inscription**
2. **Votre avis sur les sacs pour les délégués fournis lors de l'inscription**
3. **Votre opinion sur la formule de prestation de documents aux délégués (site web/clé USB/un exemplaire papier de tous les documents par délégation)**

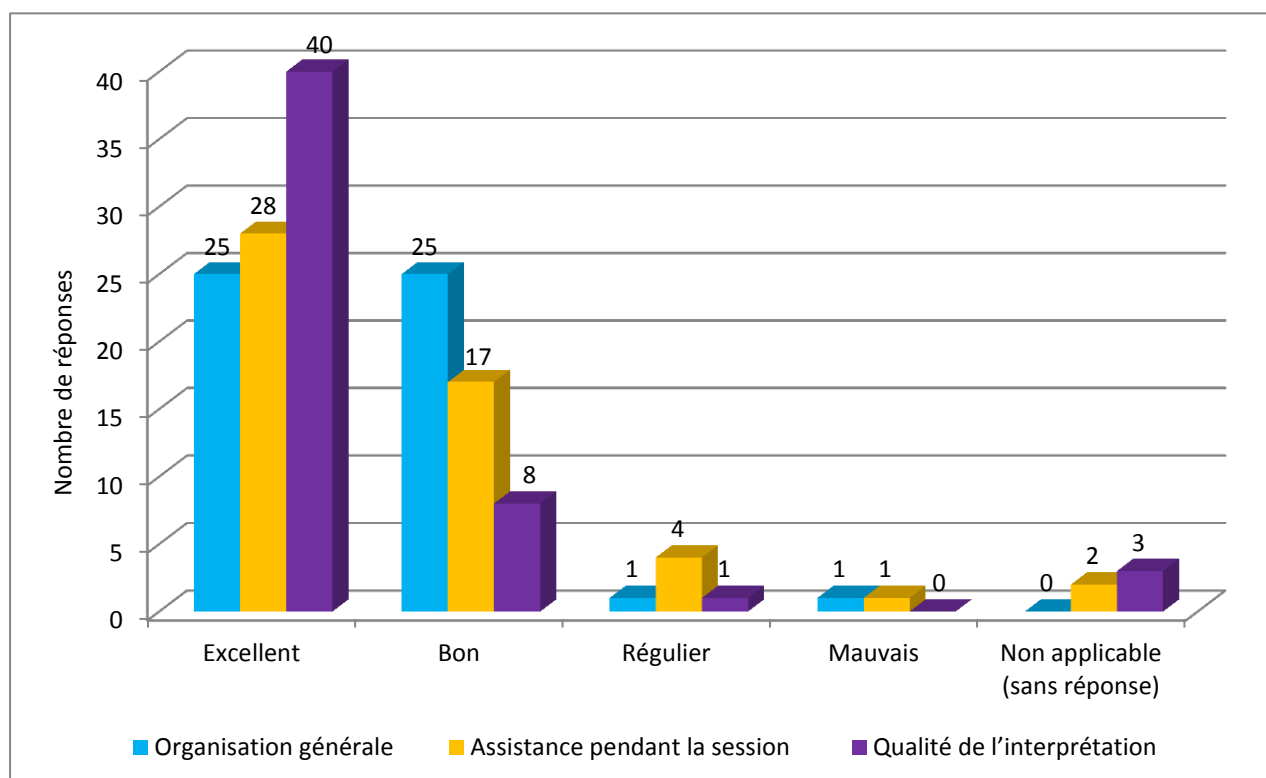


Suggestions/commentaires des délégués :

- Le programme détaillé final est arrivé trop tard ;
- Les copies papiers ne sont pas utiles à toutes les délégations, mais devraient être optionnelles uniquement pour certaines délégations ;
- Vérifier plus attentivement la préférence linguistique des délégués afin de s'assurer que les documents leur soient remis dans la bonne version ;
- Utiliser des sacs plus durables en ce qui concerne la communication, l'éducation et la sensibilisation du public (CESP) ;
- Fournir le *Rapport sur l'état de conservation* beaucoup plus tôt ;
- Fournir des sacs de conférence plus pratiques.

II. AU COURS DE LA SESSION

1. *Votre point de vue sur l'ensemble de l'organisation de la session*
2. *Votre avis sur le niveau de l'aide aux délégués par le Secrétariat du PNUE/AEWA pendant la session*
3. *Votre avis sur la qualité de l'interprétation*

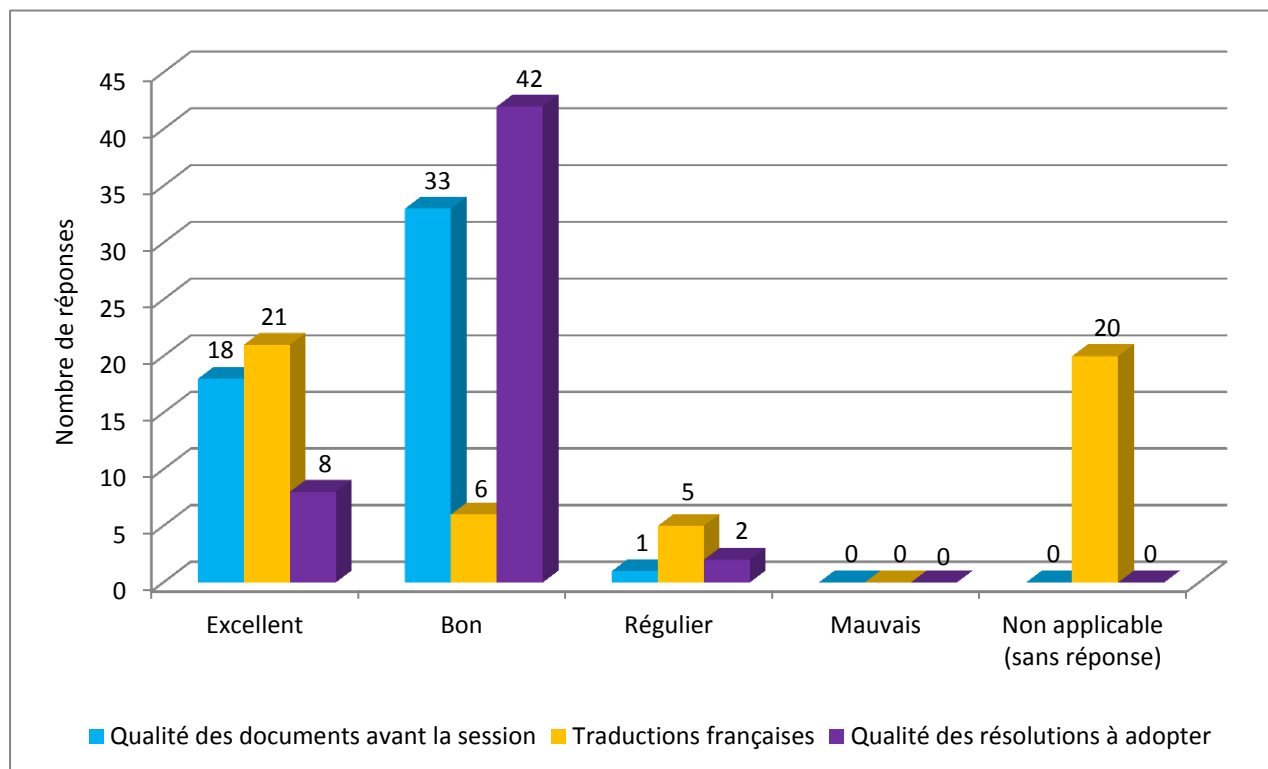


Suggestions/commentaires des délégués :

- Le programme était trop chargé pour que les mises à jours soient réalisées dans les temps ;
- La projection des numéros des résolutions et de leur titre à l'écran serait utile ;
- Des réunions des groupes de travail plus tôt en soirée (moins de réceptions !) ;
- Des directives plus claires sur les procédures (soumission des amendements, etc.) ;
- Davantage de temps alloué au Groupes de travail ;
- Certaines résolutions nécessitent un accord préliminaire en dehors de la séance plénière ;
- Nécessité d'une demi-journée supplémentaire ?
- Les documents devraient être accessibles en ligne sur le site internet dès que possible ;
- Le Ministre français de l'environnement aurait dû clôturer la réunion.

III. QUALITÉ DES DOCUMENTS

1. *Votre avis sur la qualité générale des documents de pré session*
2. *Votre opinion sur la qualité des traductions françaises*
3. *Votre opinion sur la qualité générale des résolutions à adopter*

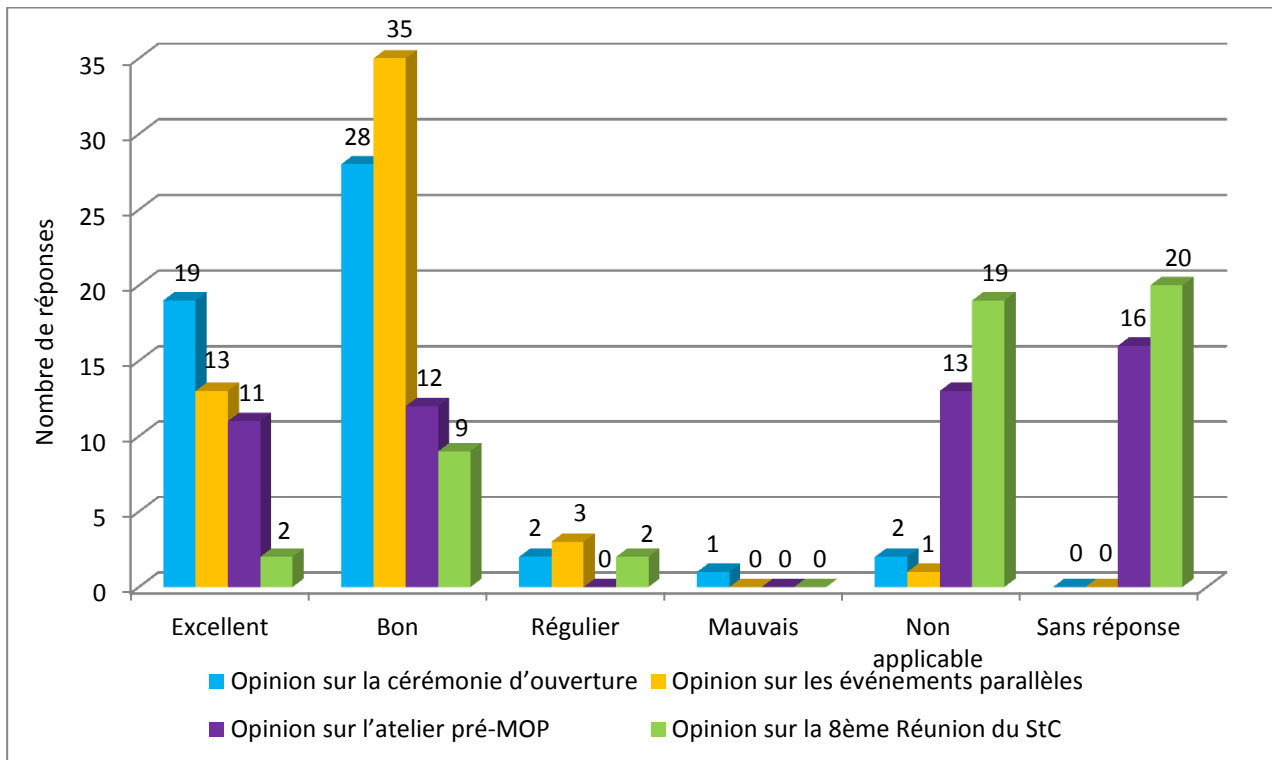


Suggestions/commentaires des délégués :

- Il devrait y avoir moins de documents au total ;
- Les documents devraient être plus courts et plus synthétiques ;
- Le temps imparti à la discussion des résolutions à adopter était insuffisant ;
- Les documents pourraient être placés dans un dossier afin d'en faciliter l'accès et les références lors de l'examen ainsi que pendant les séances ;
- Une meilleure différenciation des catégories de documents (avant-projets de résolution/ documents de la réunion).

IV. ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX/RÉUNIONS ASSOCIÉES

1. *Votre point de vue sur la cérémonie d'ouverture de la MOP5*
2. *Votre point de vue sur les événements parallèles*
3. *Votre point de vue sur l'atelier africain pré-MOP*
4. *Votre point de vue sur la 8^{ème} réunion du Comité permanent*

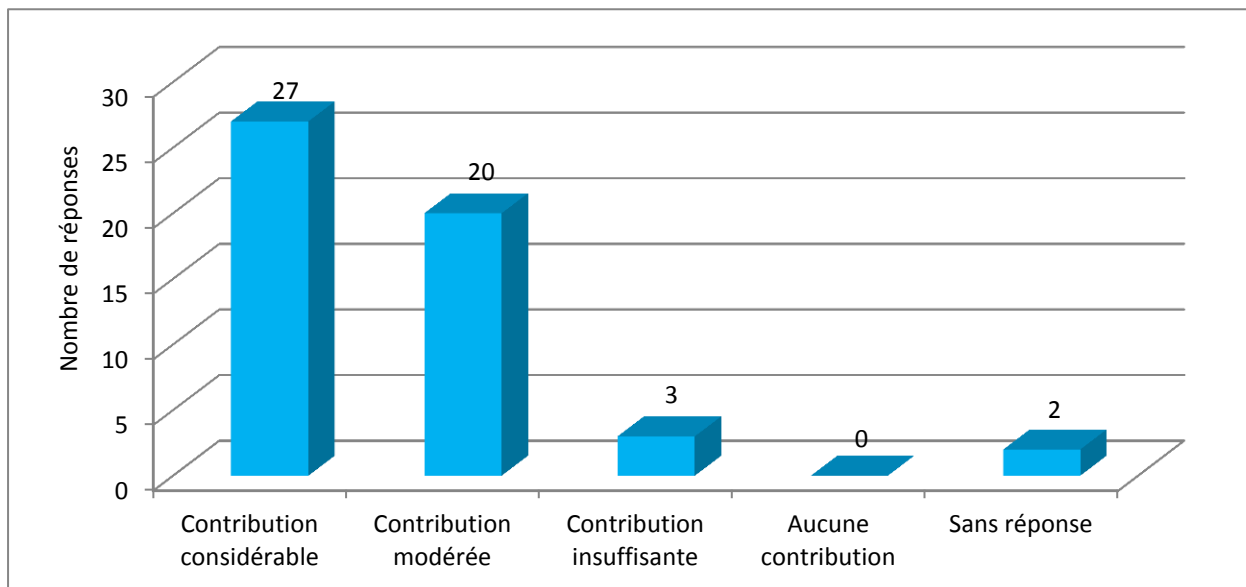


Suggestions/commentaires des délégués :

- Davantage de temps pour les événements parallèles éviterait la précipitation et permettrait des réponses et contributions positives des participants lors de ces événements ;
- Ne pas organiser les événements parallèles dans la salle où sont servis les repas (2x) ;
- Les événements parallèles étaient difficiles à organiser car ils coïncidaient avec les repas et nécessitaient de se déplacer ;

V. ÉVALUATION GLOBALE

Avez-vous le sentiment que la réunion et les événements ont apporté une contribution à la conservation des oiseaux d'eau migrateurs ?



VI. « J'AI ÉTÉ IMPRESSIONNÉ POSITIVEMENT PAR : »

- Le Président – fantastique ! (4x) ;
- Le lieu (« La Rochelle était le bon lieu pour cette réunion ») (4x) ;
- L'équipe du Secrétariat PNUE/AEWA – un travail remarquable ! (3x) ;
- L'hospitalité française (3x) ;
- L'excellente qualité de la présidence tout au long de la réunion et des groupes de travail (2x) ;
- L'organisation générale (de très haut niveau) (2x) ;
- L'implication du Secrétariat PNUE/AEWA pour faire de la MOP un succès (2x) ;
- La Résolution concernant l'Initiative africaine (2x) ;
- La participation africaine souhaitant s'exprimer et coordonner (2x) ;
- Les événements parallèles (« Les réponses des oiseaux au dérangement : une question d'adaptation et de seuil » et « Interdiction temporaire de la chasse pendant les hivers rigoureux prolongés dans le nord-ouest de l'Europe ») ;
- L'excursion du jeudi ;
- Le moment de l'année (mai) ;
- La France comme pays hôte pour avoir organisé la réunion dans un environnement parfait ;
- La volonté du Secrétariat PNUE/AEWA d'expliquer de manière rationnelle les problématiques et les interventions ;
- La discipline, l'ordre et la propreté ;
- Les présentations des experts sur les résultats de la recherche ;
- Le professionnalisme du Secrétariat PNUE/AEWA ;
- Le personnel d'appui administratif de l'AEWA travaillant de nuit pour finaliser les documents ;

- Les interprètes ayant travaillé de longues heures ;
- Le lieu et l'espace dans le hall principal ;
- L'atmosphère positive et constructive ;
- La possibilité de rencontrer un large panel de délégués en un seul endroit ;
- L'excellente nourriture ;
- L'aquarium ;
- Sergey Dereliev du Secrétariat PNUE/AEWA ;
- L'aide remarquable des délégations de la France, des Pays-Bas et du Royaume-Uni ;
- Le professionnalisme de la délégation danoise ;
- Les événements associés ;
- Les mesures prises par le Secrétariat PNUE/AEWA et sa flexibilité dans la gestion des problématiques ;
- Tout : « la prochaine MOP à nouveau en France » ;
- Le bon état d'esprit pendant la MOP ;
- L'obtention de financements pour l'Initiative africaine dans le budget central ;
- L'engagement de la France pour l'Initiative africaine ;
- L'organisation générale de la réunion par la France ;
- Le soutien des pays européens à l'Initiative africaine ;
- L'examen et l'adoption du Plan d'action pour l'Afrique ;
- L'Atelier régional africain pré-MOP.

VII. « JE N'AI PAS ÉTÉ SATISFAIT AVEC : »

- La discrimination manifeste lors des contrôles de sécurité à l'entrée (2x) ;
- Trop de temps a été passé sur des formalités au lieu d'en venir au cœur des sujets (2x) ;
- La présidence du WG1 – de nombreux problèmes auraient pu être résolus plus rapidement, des introductions trop longues ;
- Pas suffisamment de temps pour discuter des problématiques et examiner les documents ;
- Pas suffisamment de temps pour discuter les résolutions techniques ;
- Dialogues parfois lents ;
- La traduction simultanée aurait été nécessaire pour la Réunion de coordination africaine ;
- Pas assez de travail en sous-groupes ; ce qui aurait été utile lors des séances de travail ;
- La contribution de la France concernant l'Initiative africaine aurait pu être plus axée sur la mise en œuvre si l'approche avait été différente ;
- Le Secrétaire exécutif par intérim de l'AEWA aurait pu jouer un rôle plus actif ;
- La disponibilité de la WIFI lors de la première journée ;
- L'élection du Comité permanent ;
- La manière dont la question du lieu de la prochaine réunion a été traitée ;
- Des excursions à caractère plus culturel auraient également pu être proposées ;
- L'hébergement à l'hôtel ;
- Les écouteurs n'étaient pas confortables ;
- Il y a eu trop de réceptions ;

- Le fait que certains observateurs de la MOP5 soient partis après 2 ou 3 jours ;
- Les questions relatives aux visas doivent être réglées plus tôt ;
- La présentation des documents pendant les négociations (sans projection du texte, il n'était pas facile de suivre facilement et directement les changements) ;
- Trop peu de références aux concepts et idées issues des expériences de terrain ;
- Le budget adopté et le budget de l'Initiative africaine en particulier ;
- La longueur de certaines contributions orales des Parties (rapports oraux ?), elles devraient être disponibles en tant que documents, la réunion pourrait ainsi être raccourcie d'une journée ;
- Les réunions de coordination quotidiennes.



Accord sur la conservation des oiseaux d'eau migrateurs d'Afrique-Eurasie (AEWA)

CINQUIÈME RÉUNION DES PARTIES

Questionnaire d'évaluation

Le Secrétariat du PNUE/AEWA a préparé ce court questionnaire pour évaluer votre niveau de satisfaction de l'organisme et la réalisation de cette réunion. En plus de cocher la case indiquant votre avis, veuillez prendre quelques minutes pour ajouter vos suggestions d'amélioration, ce qui nous aidera à identifier les problèmes et à les éviter la prochaine fois.

Veillez retourner le questionnaire rempli à le Secrétariat du PNUE/AEWA, avant de quitter la réunion.

Inscription et distribution des documents	Excellent	Bon	Régulier	Mauvais
1. Votre avis sur le service et l'assistance fournis au moment de l'inscription	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Votre avis sur les sacs pour les délégués fournis lors de l'inscription	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Votre opinion sur la formule de prestation de documents aux délégués (site web, clé USB, un exemplaire papier de tous les documents par délégation)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Vos suggestions:

Au cours de la session	Excellent	Bon	Régulier	Mauvais
-------------------------------	------------------	------------	-----------------	----------------

1. Votre point de vue sur l'ensemble de l'organisation de la session	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Votre avis sur le niveau de l'aide aux délégués par le Secrétariat du PNUE/AEWA pendant la session	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Votre avis sur la qualité de l'interprétation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Vos suggestions:

Qualité des documents	Excellent	Bon	Régulier	Mauvais
1. Votre avis sur la qualité générale des documents de pré session	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Votre opinion sur la qualité des traductions françaises	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Votre opinion sur la qualité générale des résolutions à adopter	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Vos suggestions:

Les événements spéciaux	Excellent	Bon	Régulier	Mauvais
1. Votre point de vue sur l'atelier africain pré-MOP	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Votre point de vue sur la cérémonie d'ouverture	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Votre point de vue sur les événements parallèles	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Votre point de vue sur la 8 ^{ème} réunion du Comité permanent	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Vos suggestions:

Évaluation globale	Contribution considérable	Contribution modérée	Contribution insuffisante	Aucune contribution
1. Avez-vous le sentiment que la réunion et les événements ont apporté une contribution à la conservation des oiseaux migrants ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

J'ai été impressionné positivement par :

Je n'ai pas été satisfait avec :

Nom et pays (facultatif) :

--